## Limón está en las manos de la "Northern"

plido con numerosas cláusulas del contrato, Solamente en fle tes recibe más de un millón de colones al mes. El inciso quecede rebaja a los organismos publicos que importen articu. los no se está cumpliendo, Los contratos son confusos y nadie hasta ahora se ha preocupado por colocar en su lagar los derechos que el Estado posee en beneficio de los usuarios.

Texto de una comunicación sensacional que nos esvia el Diputado don Hernán Viquez Barrantes para los lectores de FARO LIMONENSE.

LIMON ESTA EN LAS MA. NOS DE LA NORTHERN

Es muy importante hacer un estudio legal de los contratos y convenios que hay entre el Estado y la Northern Raflway Co. y Ferrocarril de Costa Ri ca. Por eso creimos necesario crear la Junta Portuntia que actualmente trabaja en Limón; ésta con interés local y convei miento de la importancia que

Esta compañía no ha cum rrocarrilero, tretará de buscar su mejoramiento para el Estado y para el pueblo.

Desde hace trempo se vienen alterando las tarifes en servi. co de ferrocarril si Atlantico y las quejas no llegaban a ve ces ni a hacer púclicas. Abora esta Junta Administrativa Portuaria, tiene obligaciones de velar por el buen cumplimien to de los contratos con la Com. pañía y logrará que todo desa. ivero o abuso se climine. Bero tenemos que ayudarle.

Los contratos son confusos y nedie hasta ahora se ha en. teresado por colocar en su fugar los derechos que el Estado posee en beneficio de los usuarios; en esta trataré de ha cer algunas observaciones que me han llamado la atención y que podrían interesar ahora que afrontamos nueva alaz de tarifas en el ferrocarril al

La Ley 40 de 19 de julio de 1883 (contrato Soto-Keith) en clausulas XVI y XVII se babla de tarifas de CENTAVOS Y PESOS de mineda de Costa tiene para Limón y el país un Rica que tratan de aclarar en buen servicio portuario y fe Pasa a la Pag. SIGUIENTE

## Barco de los EE. UU. llega con alimentos para damnificados

Dr. Manuel Miguez Carames Gerente del FARO LIMONENSE Ciudad .-Muy estimado señore

Barco Sorgo que atracará en Puerto y un fotógrafo oficial. este puerto el día 31 del presente y que traera alimentos para ganado, para las zonas a fectadas del Iragú.

Para este recibimiento se me ha nombrado delegado per el Gobierno de la provincia; se ha l nombrado además: dos delega dos del Ministerio de Agricul tura, un delegado por la Co-Tengo mucho gusto de invi-tar a usted al recibimiento del Civil, uno por la Capitania de Civil, uno por la Capitania de Atentamente.

Asis Esna Miguel



CONDECORAN AL DR. CALVOSA .- La distinguida se. fiora Lidia de Arguello procede a colocar en el pecho del doc. tor Calvosa una medalla de oro en señal del agradecimiento que la ciudadanía limonense guarda para él, por la extraordi, naria labor que ha cumplido en beneficio del Hospital Tony Facio, El doctor Calvosa se ha preocupado siempre por servir a la comunidad limonense.



RECONOCIMIENTO LA DR. AGUILAR .- Recoge la gré. fica el momento en que la apreciable señora Del Barco condecora al Diputado Dr. Alvaro Aguilar Peralta con una Meda lla de Oro. El homenajo se le brindo al distinguido Diputado en reconocimiento a la gran labor cumplida a favor de los limonenses, al lograr una partida de \$ 500.000,00 que servirán para solucionar la grave situación del Hospital Tony Facio de la ciudad de Limon.

# FARO LIMONENSE

4 Páginas

Carmen Mora

Redactores:

Quincenario al servicio de la zona atlántica

Organo Oficial de la Liga Oriental de Municipalidades

Gilbert Brown Young Joseph Thomas Austin

Año I - Nº 16 29 de agosto de 1963

Gerente: DR. MANUEL MIGUEZ Director: Lic. ALVARO PORRAS

25 céntimos

# Planes de TEXACO ponen en gran peligro la seguridad ciudadana



Puente de Cieneguita, en Limón. Como la vía es muy angosta tiene pasarelas a ambos lados para que el peatón camine tranquilamente. Obsérvese dos descomunales huecos que dan a las aguas del río. De no arreglarse semejante desperfecto, tendrán que colocar botes de emergencia, o un aviso de que no se responde por quien pase por alli.

El señor síndico, don Carlos, la ciudad en caso de un incen Sancho, hizo mocion de protes ta contra los plines de la Texaco en Limón. Entre otras co sas, hizo alusión al hecho de que la venta de los tanques es ilegal, La Northern vendió es. sos tanques a la Texaco, a se. biendas de que deberian ser en tregados al Estado al finalizar el contrato que tienen. Y este es el principio de su protesta.

Comprados estos tanques, la Texaco ahora encierra la via pública por el ramal que antiguamente partía a La Estre. lia. Dice esta compañía que los terrenos son suyos y que tienen derecho de desviar la vía por dondea ellos les parezca me or. Es el propósito el de en. sanchar las operaciones y cors truir nuevos 'anques por es.s elrededores. En otras palabras. el líquido inflamable que trans rorta pondría en peligro a toda

cio. Algo así como el cerco de la muerte imposible de salvar.

El señor Sancho, indignado por estos planes tan impropios, decalca que el cerco ignomino. so q' esta compañía le tiene a la ciudad, rebasa en mucho la tolerancia. Hace hincapié en el agachamiento humillante en que pone a nuestras autoridades gubernamentales y civiles, que siempre se doblegan ante estas compañías invasoras.

La moción del señor Sancho es amplia, y conlleva planes que podríau aplicarse de inmedia. to. La Municipalidad resolvió informar a la JAPDEVA, al Instituto de Seguros y al señor ingeniero municipal. El objetivo es levantar una informa. ción detallada sobre lo expues to por el síndico Sancho, para una posible solución satisfactoria en lo futuro.

#### Modificación para el puente de Cieneguita

La modificación al puente so., bre el río Cieneguita es una obra trascendental, por el des-arrollo grante de la población, y el interés que toma la carre-

La historia trágica de este río todavía queda impresa en la mente de los limonenses. El puente actual, que se creía pro visional por la ambiguedad de forma, presenta varios peligros

tanto para conductores de vehicllos como para transeuntes,

Por su angostura tiene una sola via; de modos que, si al mismo instante vienen automoviles de norte y sur, el uno tie ne que esperar a que pase el otro, originando así la competencia para ganar ese derecho

a pasar de primero. Sucede a veces que no es un solo automó - Pasa a la Pág. CUATRO

## Un merecido homenaje

el que se rindió a los doctores Aguilar Peralta y Calvosa. El doctor Aguilar Peralta consiguió que se dejaran tres millo. nes y medio de colones para lan cajas del Tony Facio, El doctor Calvosa, en fecha pasada reciente, había logrado destinar un fondo de ayuda al | --- Pasa a la Pág. CUATRO

Fue un merecido homenaje, mismo hospital por una respetabilisima suma de dinero. La Junta de Protección Social del Tony Facio, y un grupo redu. cido de amigos, celebraron am bos sucesos en emctivo home. naje con entrega de sendos per-

En fecha reciente la Junta

#### Inspección de trabajos de Refinadora en Limón

A su regreso de Limón, el | cio para instalar la planta. gerente de la Refinadora de zo, nos informó que se están realizando trabajos de fondo en análisis de tierras y sondeos de aguas, con el fin de obtener el punto de ubicación más propi-

Asimismo los altos persone Petróleo, señor Rodrigo Cara- ros de esa empresa están em peñados en llevar adelante el contrato con el Ejecutivo y en procura también del mejoramiento económico de aquella

## ¢ 40 millones en plan ganadero

El plan ganadero cubrira a todo el país. El propósito es me jorar los hatos existentes con sementales importados para el caso.- El mejor sistema será ir eliminando paulatinamente las siembras de maiz por potreros.- Existe la posibilidad de instalar una moderna central de destace en Limón con miras a la exportación de carnes refrigeradas.

El señor Gerente del Consejo Nacional de Producción, don Walter Guillén, nos concede in teresantísimas declaraciones en forma exclusiva.

Faro Limonense logró obtener con don Walter Guillen, Gerente del Consejo Nacional de Producción, muy importantes declaraciones en relación con la - Pasa a la Pág. CUATRO





EDITORIAL --

#### Nuevamente la Voz del Amo

La Northern anuncia una nueva alza de tarifas. Una vez más, como obedeciendo a una triste consigna, los fletes buscan el cielo. Nuestra compañía, nuestra impulsora del desarrollo atlántico, nuestro ferrocarril costarricense, vuelve a levantar sus tentáculos.

La historia es vieja e inacabable. Ha venido durando más de medio siglo, siempre con el mismo ritmo, siempre con el mismo latido de las cajas de caudales. No importa qué pisen las ruedas metálicas de sus locomotoras: eternamente queda el chillido de los rieles como grillos eternos en esta infinita noche de nuestra Provincia.

Los contratos de la Northern se han venido manejando a gusto y antojo de los intereses extraños. Nunca se ha visto que alguna cláusula sea de beneficio para el país. Pareciera que todas fueron hechas con el firme propósito de pagar con creces el beneficio de un transporte de cuarta categoría. Es que los contratos se dejaron en manos de ines-

crupulosos y nunca se han ventilado a la luz de nuestras necesidades. Porque si ellos manejan la literatura del texto, nosotros nos hemos de contentar con esa interpretación especial a fuerza de ser cuellos en la plataforma del verdugo.

Con tarifas pagadas en centavos oro, las pérdidas están muy remotas aunque el acarreo fuese gratuito. Si por las circunstancias patrias el colón se ha desvalorizado, no ha sido así para una compañía que vive en nuestro medio. Para ella, corren libras esterlinas por las ventanas de nuestros Bancos. Por eso, el pasaje es dos veces y medio más caro que el cobrado en el Pacífico. Y el atraso y la incomodidad, seis veces y medio. Estamos, pues, en la misma época de nuestros grandes triunfos cafetaleros.

No podemos ni debemos pagar abusos. Que se dictamine sobre el asunto en forma clara y contundente. No vivamos de ancianos siendo jóvenes y vigorosos.

#### Limón...

Viene de la Pág. PRIMERA -

decreto Ejecutivo No 7 de 28 de enero de 1886 especifican. do que debe dectrae centavos y pesos de oro de Costa Rica o su equivalente. No dice cuál su equivalente; por tanto actual mente no sabriamos interpre ur si debe ser el tiempo en que st hizo el arreglo o al actual. Algo se aclara comparando

el contrato Soto Keith de 1883 y el Astúa-Pirie de 1904 (Ley 2 de 28 de dic. 1904); en el pri mero se dice en la cláusula 17 que neo cobrará la Compañía más de cinco pesos por cada cabeza de ganado caballar, dos pesos cincuenta centavos por ga nado vacuno y un peso veinti cinco centavos por res de ga nado menor y en la Ley de 1904 especifica como máximo para mulas y cabaliar C 6.78: por cada vacuno @ 3.62 y ka nado menor C 1.38, así en cole nes. Con estos datos podriamos hacer equivalencias entre el pe so en oro y los colones.

En convenio del 18 de julio de 1907 en el artículo primero, claásula 3º e inciso A, dice que la Northern debe reducir a la mitad o sea a diez centavos oro de C. R., el máximo de la tari fa vigente. Ahí mismo marca que la tarifa máxima para la tonelada de café debe est de tres libras esetrlinas desde Aio juela y Cartago a Limón, En contrato Soto-Keith el café de be enrar en la cláusula XV don de dice que el máxami para mercadería de exportación de be ser de veinte pesos mone da de C. R. (oro); así podría mos comparar el peso de ero que mencionan con las libras

Ahora en esa mismo arraglo del 18 de julio de 1907 en in clso "B" dice que la Northern debe rebajar en un 25% el ac tual (1907) flete local y de ex portación del hule, cacao, FRU TAS, cereales y verduras". Nos sigue ahora averiguar cuál era

el flete de banano y demás que nos preocupa actualmente y ese sería el precio de tarifa para

El inciso "E" concede reba ja de 25% a los fletes de ar tículos que importen las Mu nicipalidades, iglesias, hospi cios, hospitales y Juntas de Educación; se estarán cumplien

En contrato Soto-Keit conce de al Gobierno rebaja del 25% de sus fletes. Podría el Gobier no consignar a su nombre cier tor articulos con arregio entre los interesados y aprovecharse de esa rebaja como ayuda a los productores?

En el inciso E del mismo al final dice que la Compañía en ningún caso podrá hacer tari. fas privilegiadas especiales a determinadas personas. Si la Compañía hiciere preferencia, una vez probado el hecho se tendrá como máxima para el futuro la tarifa e que se hizo". Basados en esto podríamos exigir que el máximo por raci mo de banaño sea el que ha co brado la Northera como tarifa privilegiada a la Standrd Fruit Co. que creo es dee C 1.0z

Así podríamos seguir men. cionando artículos o cláusulas de contratos que se prestan a dudas y otras en que se ha in cumplido de parte de la Com pañía de transportes ferrocari leros y servicios portuarios, que permitiría una revisión de ellos y exigir su cumplimien o, por ejemplo que el CAFE está excento de impuesto del dere. cho de pago de muellaje, así como cualquier nombre con que se designe (art. 3º contrato julio 1907). Que el muelle debe ser techado y tapado en sus costados con hierro galvaniza. do, lo que no se ha cumplido, según ley 22 de 3 de julio de

Podria revisarse si las gra-, dientes del ferrocarril no exce den del.... que ninguna esta ción esté en curva y despeja ds en linea recta con 200 metros a ambos lados. Que las curvas no deben tener radio

menor de 83 metros. Esto y otros por si la Nor. thern se ebasa en dichos con. tratos para aumntar sus tarifas en el ferrocarril ya que las del muelle si esta claro que no podrá variarlas según con. trato de 8 de abril de 1901 n

su artículo segundo. También podría citar las cláu sulas III y IV de ley 22 de 3 de julio de 1902 en que permite que todo el público podrá servirse del muelle nacional y per miten que el Gobierno tienda una linea para sacar las merca derías de los barcos quien asi

lo desee por su cunta, También propongo que se es sudie la clausula VII que se lee en arreglo entre la Northren y la U. F. Co. per arren damiento del ferrocarril y que dice: "Después de 10 años, el Gobierno tiene derecho a to. mar el arrendamiento en las mismas condiciones pactadas con la Northern, pagando a cs. ta actualmente hasta el año

1989, la utilidad actual, térmi no medio que haya tenido en les últimos cinco años, y garan tizara sus pagos sambas Companias con los productos liqui dos de las lineas férrens del Fa rrccarrit de C. R., con el im, puesto de bananos y con el M quido no gravado hoy de la renta de la aduana"

La provincia de Limón está en las manos de la Noethern, de ella depende que sus habitantes puedan seguir trabajan do o arruinarlos y de los orga nismos del Estado que no per mitan otras extracciones de su esfuerzo con servicios que no mejoran; ya que en solo flets de exportación e importa ción con procedencia dee San José o destino, deecibe la Nor, thern más de UN MILLON de colones AL MES y en los estu dios que se hicieron para en trar en arreglos con el Gobier no para que éste adquiera esos servicios, se notó que esa Com pañía gana suficiente y no tie ne explicación, no encuntro los motivos que la hayan llevado a herir en pleno corazón a la economía limenense,

Atentamente, Hernán Víquez Barrantes Diputado

#### Dr. MANUEL MIGUEZ C.

MEDICO - CIRUJANO

Medicina General

Rayos X, Diatermia

Oficina 150 varas al Norte de la Estación del Atlántico.

Los domingos y días feriados y fuera de horas de oficina pueden llamar al teléfono del HOTEL LINCOLN. LIMON.

#### Cartas al Faro imonense

Limón, 8 agosto de 1963

Asis Esna Miguel, Gobernador de la Provincia

Estimado señor:

Tengo en mi poder su aten-to oficio Nº 3257 del 5 de los corrientes, en el cual me co. munica usted, para que así lo haga saber a profesores y alum nos, que sus medidas tendientes a sanear esta provincia de Limón de antros de vicio y prostitución, están siendo lle, vadas a cabo en forma efec-

Nosotros comprendemos, se. nor Gobernador, que hacer efectivas estas medidas de sa. neamiento moral requieren una buena dosis de valor y de. cisión, No solamente por los in tereses económicos que resultan afectados, sino también por la incomprensión de otros quie-nes en su limitada formación cultural no pueden apreciar el valor y beneficio de estas me

Esta carta, señor Goberna. dor, que me permito enviarle es la voz de estímulo y felicitación de profesores y alum. nos de este plantel de enseñan za, quienes comprenden los es fuerzos suyos en bien de la provincia de Limón y de Costa Rica. Atentamente,

Eduardo Chaves Alfaro, Director.

(Copias: FARO LIMONEN. SE, Radioperiodico Casino). lestar guyilymitanig n

## ASERRADERO LA ESTRELLA

#### REUBEN ROTSCHILD LTDA.

Maderas de primera calidad al servicio del constructor. Primera exportadora de cacao del Atlántico.

#### LICITACION

## Carnavales y Festejos Populares en la CIUDAD de LIMON

los días 10, 11, 12 y 13 de octubre de 1963.

La Comisión de Festejos oirá ofertas ha sta el día 16 de setiembre de 1963, a las 17 horas (cinco de la tarde) para lo que sigue:

1)-Instalación de ruedas de Chicago, Caballitos, Lanchas, etc.

2)-Mascaradas, Títeres y toda otra clase de diversión para niños y adultos. 3)-Iluminación de la Avenida Central, y otras calles adyacentes.

4)-Juegos de pólvora.

 Instalación y explotación de corridas de toros o suministro de ganado. 6)-Cualesquiera otras diversiones o espectáculos apropiados para festejos populares.

7)-Se oirán ofertas aisladas o en conjunto, de varias diversiones. 8)-Las ofertas deberán dirigirse al Apartad o Nº 377. Limón.

> ALFONSO LOBO. Secretario de la Comisión.

## Tienda LA NOBLEZA

DE JORGE AYUB ANUNCIA ESPECIAL

#### LIQUIDACION DE ZAPATOS

Grandes baratillos en sus mercaderías.

Ahora abierta hasta las 9 de la noche.

COSTA RICA



#### DISFRUTE SUS VACACIONES EN EL BELLO PUERTO DE LIMON

Haga de sus fines de semana un placer en el Caribe.

Nombres en orden alfabético Name in alphabetical order	Dirección y teléfono Address & Telephone	Total de cuartos Rooms	Baño W Bath	Precios sencillos Rates Singles	Precios Dobles Rates Doubles	Piar
HOTELES				e		1
LIMON	300 varas Norte de la Estación del Ferrocarril. Teléfono 216.	16	2	10.00 20.00 14.00	20.00 40.00 28.00	E A
LINCOLN Aire acondi- cionado	Contiguo antigua Playa Los Baños Frente fábrica de Refrescos Garrón. Teléfono 142.	16 Bar	16	30.00 Restaurant	50.00	R
PALACE	175 vrs. Norte Es- tación del Ferroca- rril, contiguo Far- macia Británica. Tel. 198-B.	22	3	10.30 20.30 12.80	20.60 40.60 25.00	E

El más extenso surtido en plaza para satisfacer el gusto más exigente en la TIEN-DA de JACK ORANE.

TRANSPORTE, COMPRA DE CACAO.

Recuerde con LAM en Cahuita su cacao vale mucho más.

#### LUIS MOSCOSO S.

CONTADOR AUTORIZADO

Se hace cargo de toda clase de contabilidad, oficina en la Pensión París, Puerto Limón, Apartado 499.

# METALES, ESTRUCTURASS.A.

(METASA)

Fabricantes de estructuras metálicas, tanques para combustible, y almacenamiento de agua, malla metálica, tuberías para pozos, torres y otros productos de metal.

EDIFICIO SOLERA BENNETT

Teléfonos: 1249 - 2858

Apartado 4716

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## Sección Social Limonense

Señora Angela de Víquez Barrantes



FARO LIMONENSE engalana hoy sus páginas con la fotografía de la señora Doña Angela de Viquez esposa del señor Hernán Viquez Barrantes Diputado y Ex-Gobernador de Limón Doña Angela abnegada dama e incansable en los asuntos sociales de Limón, ella es la promotora y presidenta del Asilo de Ancianos en Limón, que ha venido a llenar múltiples necesidades en el pueblo limonense.

#### LIBRERIA ANCLA

tiene a la orden toda clase de material escolar, con artículos del ramo a precios muy bajos. OFICINA DE

CARL O NEIL



#### DANIEL ZELEDON UMAÑA

ABOGADO Y NOTARIO

a su disposición para resolverle todo asunto administrativo.

#### BAZAR EBLIN

BAJOS EDIFICIO SARKIS

con ropa fina para todos los gustos, ofreciendo lo último en novedades para el Día de la Madre, con elegancia y perfección.

VISITENOS.



ALMACEN

LESLIE A. de PASS

Cristalería, Loza, Adornos y mil artículos para regalos, compare precios, calidades.



Bar y Restaurant BALMORAL

con los platos más exquisitos de la cocina china, a la carta para todos los gustos, con una aten-

Háganos una visita y convénzase. Bajos Edificio Sarkis.

#### LIC. FERNANDO DEL BARCO

ABOGADO Y NOTARIO

Altos del Edificio Sarkis.

A sus órdenes.



Engalanamos las Páginas del FARO LIMONENSE con la fotografía de las hermosas CANDIDATAS PARA EL REINA. DO DE LAS FIESTAS CIVICAS DE LIMON a celebrarse en el mes de octubre, Son gllas Sandra Mondol por AGENCIAS ADUANALES, Dialá Soto, por la firma MOLINA Y CIA., Yo landa Angélica León, por la COLONIA CHINA; Ivón Mac Rae, por el BAZAR NEW YORK; Elizabeth Ramsay, por EL COMERCIO; Calmen Cecilia Pereira, por la STANDARD; Ma ria de los Angeles Martinez, por ESCUELAS LIMONENSES.

Sobre asuntos relacionados con ortopedia estuvieron de visita en nuestra ciudad los doctores Orlich Bolmarcich, Chacón Jinesta, Jiménez Méndez, Córdoba Truque, Ramírez Villalobos, Garro Jiménez. Faro Limonense se complace en saludar a tan distinguidos gallenos y les desea mucho éxite en el cometido que le hizo venir a nuestros lados.

Cumple 3 años el niñito Avelino Ramírez de la Peña, Sus padres ofrecerán una piñata sencilla a la que asistirán sus familiares. FELICIDADES le desea FARO LIMONENSE.

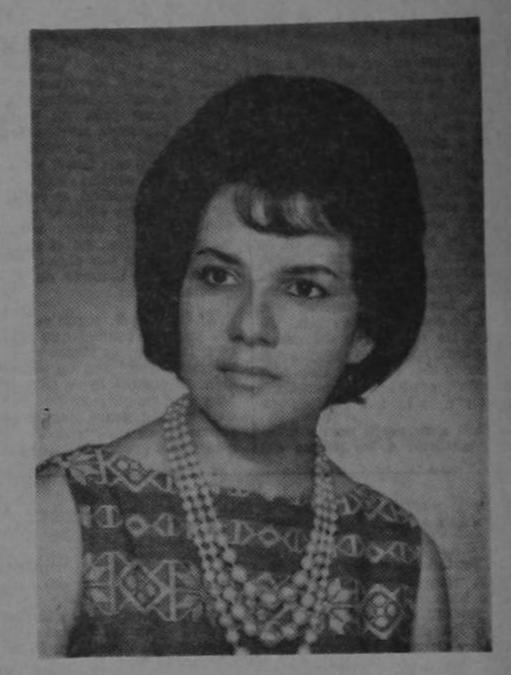
FARO LIMONENSE, saluda a la señorita María de los An geles Martínez, quien ha sido nombrada CANDIDATA POR EDUCACION, para competir el reinado de LAS FIESTAS CIVICAS de Limón que serán en el mes de octubre.

#### NOTA LUCTUOSA

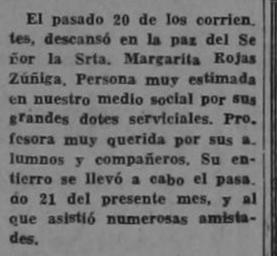
El 19 del corriente dejó de existir el caballero don Jorge Lázaro, persona de muchos méritos y de gran estimación para el pueblo de Limón, FA, RO LIMONENSE, da su más sentido pésame a su distingui da familia.

En horas de la noche de ayer se reunieron los miembros de los Patronatos de las Escuelas de esta ciudad, con el fin de otganizar un homenaje a los MIEMBROS DE LA JUNTA DE EDUCACION saliente, quie nes rindieron gran cooperación en las Escuelas. Se les hará un sencillo brindis y se ofrecerá un PERGAMINO que será co, locado en las Oficinas de la Junta de Educación de Limón.

Señorita Elizabeth Ramsay



....Engalanamos hoy las Páginas Sociales del FARO LIMOnense, con la fotografía de la simpática señorita ELIZABETH RAMSAY S., quien es candidata por EL COMERCIO DE LI-MON, para el REINADO DE LAS FIESTAS CIVICAS, que tendrán lugar en el mes de octubre.



Al acontecer tan triste des.
enlace, el "Faro Limonense"
se une a la pena de sus fami.
liares y amistades, rogando a
la vez para que el Creador la
acepte en su Reino, como un
ejemplo entre sus hijos.

En fecha próxima cumplirá su primer año el simpático a. miguito Mario Armando Thomas Córdoba. Con motivo de tan grtata fecha, sus padres le desean muchas felicidades. Van también las nuestras, de parte del "Faro Limonense".

El 4 de setiembre, estará cum pliendo años la estimable se. fiorita Olga Marta Alvarado Martínez, Faro Limonense le rinde homenaje y le desea mo. chas dichas.

El 24 del presente mes estará de plácemes la señora Lau ra de la Peña Ramírez, quien cumple un año más de vida FARO LIMONENSE, la saluda y congratula.



Sirviendo al comercio importador y exportador de Costa Rica con servicios regulares de y para puertos de Centro y Sur América, Estados Unidos y Canadá.

AGENTES GENERALES:

## AGENCIAS UNIDAS S.A.

Teléfonos 2553 - 3731 - 6153

Oficinas en: LIMON, SAN JOSE, PUNTARENAS.

se une al esfuerzo que está haciendo la Provincia de Limón para incorporarse al Valle Central.



## Almacén Vestimenta y Almacén La Surtidora

APARTADO 2073

TELEFONO 2399

una empresa orgullo de la Industria Nacional ofrece a sus clientes limonenses las últimas novedades.

BLUSAS FINAS GIGI, Ropa Hecha DOYCO
Cocinas de Cant "SULTANA" la Reina de las cocinas

siempre a los precios sin competencia.

# Para el 15 de Setiembre el Bazar New York

siempre con lo primero

LE OFRECE AHORA UN SURTIDO COMPLETO EN TELAS Y UNI-FORMES! EN EL CORAZON DE 'JMON...

ELEGANCIA Y DISTINCION



#### EL AEROPUERTO DE PANDORA

de Protección Social del Hos-, otros que la labor desplegada

puerlo de Pandora, Es el cen. tro de la producción de banano. Alli, al fondo, las monta fias de Talamanca se comien. zan a elevar majestuosamente. A ambos lados de esta inmensa planicie que es el aeropuerto, les plantaciones de banano co bran vida. Por todo lado, sola. mente hojas inmensas partidas cesita. Pueden estar segutos por los golpes del nire. El ae ropuerto es una obra colosal, absolutamente plano, de tie. rra firme y totalmente enzaca tado. Las yerbas parecen nue vas, de cuidadas que están. Un un trillo a lo largo del cami, no aéreo. Nada que marque des trucción del hombre. Una vigilancia estricta lo mantiene siempre en buenas condiciones,

Un mereci...

pital Tony Facio rindió mere.

cido homenaje. Fue el propósi

to patentizar el agradecimien-

to a los doctores Aguilar Pe.

ralta y Calvosa. El doctor Agui

lar Peralta, galeno de relevan-

te trayectoria médica, logró que

se destinaran de los renglones

de la Refineria una suma de

tres millones de colones y un

resto para las cajas del hos.

pital. Esta suma será emplea

da en llenar las necesidades ur

gentes por las que pasa nues.

tre hospital. Una suma similar

había logrado el doctor Cal-

vosa para el mismo fin de hon

En la conocida Zona America

na se llevó a cabo el feliz su-

ceso. Al frente de la Casa de

Médicos, bajo un hermosisimo

árbol, sobre la hierba cuidada

con tanto esmero, fueron colo,

cadas mesas sillas. Allí, en la tarde, con un esplendoroso sol de agosto, se hizo el home-

Hubo palabras muy escucha

dus, Primeramente, de don Ra

fael de la Peña, quien se ex.

presé en términos altamente

cuitos sobre la motivación del

homenaje. / Fueron palabras muy aplaudidas por lo signifi-

cativas y sentidamente verda,

deras, Respondieron a ellas, el

doctor Aguilar Peralta agrade, ciendo el homenaje y, poste. riormente, el doctor Calvosa

para referirse al pergamino que

se le había entregado. Ambos galenos fueron condecorados y muy aplaudidos por la concu-

FARO LIMONENSE se une

a este homenaje, Sentimos nos

do sentido comunal.

naje tan sentido,

Estamos en mitad del aeto-, lugar. Es seguro, ancho largo. Pueden aterrizar en el naves de regular tamaño sin pe ligro alguno para los pasajeros. Sin embargo, las gentes pre fieren el servicio de trenes, por lo de seguro que tiene. En todo caso, esta enorme explanada marca una realidad, la realidad de que la zona tiene lo que ne los pandoriteños. En el momen to de angustía hay algo que res ponde a un llamado de emer

Al lado de él, segun se obser va, pasa el camino que condu ce a las diversas fincas y a los diferentes sectores de explota ción. El camino es de piedra fi na y está en perfecto buen esta do, Por allí pasan docenas de Este aeropuerto presta valio carros en su constante trajinar Mos servicios a las gentes del | a la faena productiva.

por ambos galenos es impor.

tantisima y tan valiosa que es

imposible retribuirla. Hizo muy

bien la Junta de Protección al

erganizar el evento en la for-

ma tan brillante como fue rea

lizado. Solamente nos cabe a.

gregat que fue una verdadera

lástima que fuera hecho tan en

secreto, cuando, por la indole

ael festejo y por el origen del

mismo, era necesario un agrade

cimiento verdaderamente po-

pular. Es al pueblo de Limón

a quien los doctores lograron

proteger y es este mismo pue,

blo quien debe agradecer esos

actos tan decisivos en cualquier

historia de los padecimientos de

nuestro hospital. Los logros que

ambos médicos consiguieron no

Viene de la Pág. PRIMERA -

vil, sino varios vehículos, lo que

A cada lado del puente hay

pasarelas para que transiten

los peatones. No hay palabras

para expresar el estado tan des

astroso en que se encuentran

Las oquedades que presenta son tan grandes que dan ca.

bida, sin exagerar, hasta dos

cuerpos humanos de una con-

Si analizamos otro aspecto,

observaremos que es de gran

importancia por cuanto por ser

el puente el medio de unión entre la ciudad y el campo de aterrizaje, el tráfico aéreo

aumenta cada día más por la

cantidad de turistas que nos visitan; por otra parte, con la construcción de la carretera al

sur, la localización geográfica del puente nos indica que será la vía de comunicación más im

No cabe duda que es impor tante el acondicionamiento,

más ahora que el INVU tiene en proyecto la erradicación de

los tugurios en el Barrio Cie. neguita. La población aumen-tará considerablemente y, sin

un medio adecuado para el

transporte en forma rápida y

sin peligro, es seguro que la situación empeorará con evi. dente peligro de los paseantes.

textura física normal.

se obtienen todos los días.

de @ 40.000.000. - Qué beneficios van a de-

Cuarenta...

visita que hiciera hace poco a

Guápiles y a Limón, en com-

pajía del señor Ministro de In-

dustrias, y a la vez Director del

-Nos hemos tomado la ta-

rea, tanto el señor Ministro Ga

rrón como un servidor, de ex-

plicar a los agricultores y ga-

naderos del país, los alcances

del Plan del Poder Ejecutivo

para incrementar las fuentes

de producción agropecuarias.

Hace poco visitamos San Isidro

de El General y ahora lo hicimos con la provincia de Limón.

—¡Qué significa el plan?

—El plan ganadero que auspleia el señor Presidente don

Francisco Orlich, cubrirá todo

el país, desde San Carlos, Sa-

rapiqui, Zona Atlantica, Gua-

nacaste, Pacífico Central Va-

lle de El General y Buenos Al

res. Tendrá un sustentamiento

Consejo, don Hernán Garrón,

-¿Objeto de la visita,

rivarse del mismo? -Se van a mejorar o hacer 36.000 manzanas de potrero; se adquirirán sementales y vaquillas que mejoren los hatos exis

-; Cuál es el objetivo que se

-Existe el propósito de llevar beneficios a la ganadería nacional, pero especialmente a los pequeños ganaderos, a quie nes se les suministrarán vaqui llas y sementales de raza para el mejoramiento de sus hatos, brindándoles grandes facilidades para pagarlas, con lo que esperamos intensificar la producción de ganado de carne. -¿A qué llama usted peque-

nos ganaderos? -A aquellos que tienen pe queñas fincas, no mayores de cincuenta manzanas y que tienen cincuenta cabezas de ganado o menos. Estos pequeños ganaderos podrían constituírse en los proveedores de novillos para las haciendas grandes.

Cree usted que hay suficien- pie sino también el puerto de tes zonas de pastoreo en Li- embarque de carne procesada.

Viene de la Pág, PRIMERA-

por medio de la transformación

paulatina de las tierras que a-

nualmente se destinan al cul-

tivo del maiz proceder una vez

recogida la cosecha, a regar los

campos con buena semilla de

pasto, produciria un cambio be

neficioso para los agricultores,

porque las tierras se dedicarian

a una labor mejor retribuida

-Los altos precios que están

alcanzando el ganado de ex-

portación, debe llenar de entu

siasmo a los ganaderos de esta

provincia para redoblar sus es-

fuerzos en el aumento de la

producción ganadera, tomando

en cuenta además, las facili-

dades que ofrece el Puerto de

Limón para la exportación de ganado en pie. Para el prêxi-mo año ganadero agosto 1963-

julio 1964, se exportarán por este puerto 4,716 cabezas de di

versas haciendas de la provin-

cia, destinadas a los mercados

de Curazao y Aruba, partida

vendida a don Rafael Ramírez

Guzmán a muy buen precio,

pues se logró una cotización

- Magnificas perspectivas?
- De inmediato debe pensar

se en aumentar la producción

ganadera. Una vez logrado ese

objetivo las perspectivas son

magnificas, no solo por los de-

talles entes enunciados, sino

también porque existe la posi-

bilidad de instalar una moder-

na central de destace en Li-

món, donde pueda mantenerse la carne en buenas condiciones

por tiempo indefinido, lo que

facilitaria formalizar las ven-

tas en los Estados Unidos, con

lo cual Limón no sólo sería el

punto de salida del ganado en

pie sino también el puerto de

de \$ 0.27 el kilo, equivalente a

@ 1.78 rl kilo.

que la siembra del maiz.

-¿Algo más?

-Alguna observación? La provincia de Limon ofrece magnificas perspectivas para el desarrollo de la ganade--Yo diria que una de las rfa. Su extensión, la gran canmejores formas de ir dispotidad de tierras virgenes, la niendo de mayores y magnifi-cos campos de pastoreo, sería existencia de naturales siste-

cos resultados en el desarrollo de un plan de fomento ganademas fluviales de comunicación, tico si le ponen atención a la el país.

como los hay en las Llanuras ganaderla, en vez de reportar del Tortuguero, da pie a pen- 10.536 cabezas para la exporsar que se lograrán magnifi- tación, podrían anunciar una cantidad muchisimo más alta, logrando propósitos beneficio ro en gran escala. Estoy segu- sos, no solo para sus intereses, ro, que los ganaderos del Atlán sino para su provincia y para

#### "EL OAS

BAJO SU NUEVA ADMINISTRACION

con su LUJOSO y AMPLIO SALON de BAILE.

Disponible para fiestas y Banquetes

Bar - Restaurant y Soda

Pruebe sus incomparables POLLOS AL PASTOR Abierto: Hasta la MADRUGADA

## LIMON LUMBER CO. LTDA.

Aserradero y Depósito de Maderas.

La empresa que sirve al pueblo de Limón.

# Modernice su negocio u oficina

EN SAN JOSE

Máquinas de escribir SMITH CORONA

Admire una completa exhibición en la

LIBRERIA BONILLA

# para servir a usted.

Apartado Postal Nº 382 Teléfono de la Northern Limón, Costa Rica.

#### TEATRO Y ALMACEN HONG KONG

Con equipos modernos, películas de calidad al servicio del culto público.

En su almacén mercadería de todas clases y todo precio, con personal experimentado y responsable.

# JOSE SAUTER E HIJOS

LE OFRECE

Máguinas de sumar PRECISA Archivadores y escritorios ROSAGO

Puerto Limón, frente Mercado Municipal.

## CLUB SODA



#### motiva el gran desfile mientras al otro lado el conductor espera pone a la orden del culto público, su negocio de pulpería, canimpaciente, y eso, si se da cuen tina y tienda, en 28 Millas, el más bajo precio de plaza. Tamta a tiempo que todavía no es su oportunidad. bién compra cacao húmedo ofreciéndole los mejores precios.

#### PASCUAL INGIANNA Y HNOS.

Don Francisco Chaves Soto

Puerto Limón, Costa Rica.

LO MEJOR EN CALZADO FINO.

Su visita le dejará ganancias.

#### DR. ALEJANDRO ALVARADO

con su consultorio en el Edificio Alvarado

# ALMACEN ZELKO

TIENDA LA REINA

Agente Exclusivo de refrigeradoras ZENITH y MARQUETE, Lavadoras ZENITH, Refrigeración comercial FOGEL, Congeladores AN-HEUSER, BUSCH y FOGEL.

Y los afamados televisores MAGNAVOX. Avenida Central frente al Mercado

Teléfono 4934 - Apartado 565. San José, C. R. SALOMON ZELKOWICZ

# Leche en Polvo Pinito

la leche que pide su chiquito, se vende en Limón en todos los establecimientos a

3.95 la lata Pinito orgullo de la

industria nacional.

COMPRELA HOY MISMO.



## Productores Unidos de Cacao

Los más viejos exportadores de cacao del Atlántico, siempre a la cabeza pagando los mejores precios.

Apartado 563

Limón

Teléfono 133

## SUPER MERCADO MARES



el mayor de Costa Rica situado en el corazón de Limón AVENIDA CENTRAL

Revolución en precios y en todos los artículos que Ud. compra, marcando la norma en precios.

Servicio de abarrotes, ferretería, tienda, perfumería, carnes, mariscos, licores, latería, etc. Escoja sus artículos a su gusto, pase a las cajas a depositar su valor, Todo un servicio placentero y moderno.

VISITENOS.

#### La Municipalidad de Limón

AVISA

que por decreto de ley se proced erá a la subasta pública de todo ganado vacuno o caballar que deambule por las calles.

SE AVISA

que ya están al cobro los impues tos y servicios municipales del tercer trimestre 1963, con el recargo del impuesto de higiene. Al ir a cancelar Neve su último recibo.